

口语应注意回避文化差异导致的误解 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/205/2021_2022__E5_8F_A3_E8_AF_AD_E5_BA_94_E6_c8_205575.htm 发帖：jianpenggan 本人英语专业，而且曾在英国留学，连英国人也常以为我是BBC (british born chinese)，本以为口语考试会那个巨牛的分，结果才得7分。我估计在考试过程中出现一些由于文化差异而导致考官对我的陈述了解有误，因为那美国老婆婆经常用反问来请求我确认她自己是否已经正确理解我的话。比如她问我老家在哪里。我答在湛江，然后简要介绍一些基本状况，比如700万人等等。后来她问我喜欢广州还是湛江，我说喜欢广州，因为广州好玩，湛江比较boring，那老太婆就很困惑，她觉得700万人的城市应该有很多entertainment,而不是boring才对，所以她一直以为我骗她，因为外国人觉得700万人口的城市是巨大无比的地方了，伦敦也就700万人，但中国700万是小case。湛江也就是个三级城市而已。所以外国人根本不理解。直到考完她跟我闲聊，在送我出门口的时候还揪这这些问题不放。所以大家答题的时候一定要注意把握好一些前提性的细节问题，以免互相沟通有问题。还有，其实老外比较喜欢新奇，如果她问起关于中国的事情，如果你的答案跟他们的想法或他们听到的不同，他们会很高兴，以为获得新知。 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com